

# Hoja del lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Teléfono, 2015  
Apartado, 46

Burgos :: Año V :: Núm. 227  
12 de Julio de 1954 :: 80 céntimos

## Descienden las aguas en la cuenca del Danubio

Catorce muertos y decenas de desaparecidos se registran en la zona inundada

Los evacuados pasan de 30.000 y las aguas cubren 1.000 kilómetros cuadrados

Munich. — Helicópteros y aviones realizan consistentes vuelos para llevar alimentos, agua y medicamentos a las víctimas de las inundaciones de la cuenca del Danubio, en Baviera y Austria. La cifra de muertos es de catorce, pero hay decenas de desaparecidos, por cuya suerte se teme muy fundamentalmente. Los evacuados pasan de treinta mil y ciento sesenta aldeas y comunidades agrícolas han quedado completamente vacías de gente. Las pérdidas materiales de cosechas, ganado y fincas se calculan en más de cien millones de marcos.

Como se ha dicho, las fuerzas estadounidenses de las zonas afectadas están entregadas a la ayuda de los damnificados, suspendidos para ello sus manobras de verano. En Linz, capital de la Alta Austria, el Danubio ha alcanzado una altura de 962 centímetros sobre lo normal, altura no registrada hasta ahora. Sin embargo ha cesado de llover y el agua desciende, aunque muy lentamente, a razón de dos centímetros y medio a la hora.

La radio checoslovaca anuncia la adopción de grandes precauciones para impedir un desastre de la agricultura río abajo de Bratislava, mientras que la radio de Berlín-Este dice bajar las aguas en la zona soviética de Alemania.—Efe.

### LAS INUNDACIONES RIO ARRIBA

Bassau (Baviera). — En tanto que las aguas del Danubio bajan en Austria, la inundación se extiende río arriba, desde Passau, en las inmediaciones de la frontera austriaca y algo más allá. Las aguas cubren mil kilómetros cuadrados y parece que han alcanzado su nivel más alto. Defensdorf, ciudad de 10.500 almas en la que continúan el Isar y el Danubio, no ha sido muy afectada por la inundación. Si lo es la localidad de Plattling, en la misma zona, pero fue evacuada ayer tarde. Vilsbibingen, en la confluencia del Vils con el Danubio, ha sido evacuado hoy parcialmente.—Efe.

### CRECIMIENTO SUIZO

Berna. — La Cruz Roja suiza ha ofrecido a la de Alemania y a la de Austria toda la ayuda que puedan necesitar para socorrer a las víctimas de las actuales inundaciones.—Efe.

### CHOQUE FERROVIARIO EN ARGENTINA

San Miguel de Tucumán (Argentina). — Una persona ha resultado muerta y dos heridas en un accidente ferroviario registrado en la estación de esta localidad. Un tren que llegaba chocó con un camión que se encontraba atravesado sobre la vía. Parte del vehículo saltó hecho pedruzcos, cayó sobre un cambio de agujas e hizo modificar la disposición de las mismas, con lo que el tren se desvió por otra vía y fue a chocar contra otro convoy que esperaba en la estación.

### SE ESTRELLA UN AVION

Elkins (Virginia Occidental). — Un avión patrullero antisuabmarino se ha estrellado contra las montañas próximas a esta ciudad después de haberse agotado el combustible. El piloto y los dos tripulantes pudieron salvarse haciendo uso de los paracaídas.—Efe.

## El Japón bota su primer mercante construido después de la derrota

### Otros dos hermanos siameses nacen en Nigeria

Kobe (Japón). — El primer barco de pasajeros construido en el Japón desde que terminó la segunda guerra mundial, ha sido botado al agua y han comenzado los preparativos para su primer viaje, que será el Brasil. El "Brazil Naru", de 10.000 toneladas, zarpará para Brasil el 30 de este mes. Ha costado unos 4.570.000 dólares y puede llevar once pasajeros de primera clase y ochenta y dos de segunda y noventa y dos en clase general.—Efe.

LUCHA DE PERROS Y PUMAS. San Luis de Potosí. — Por disposición del gobernador de la provincia se ha anunciado la lucha entre perros perros, un puma y un jabalí. Los organizadores sostienen que la lucha tenía por finalidad demostrar la eficacia de dicho tipo de perro contra los pumas, que diezman los rebaños.—Efe.

OTROS DOS SIAMESES EN NIGERIA. Lagos (Nigeria). — Dos hermanos siameses, varones, nacidos el viernes en Enriki (Nigeria), fueron separados en el hospital de Port Harcourt, mediante operación realizada ayer tarde. Todos los pronósticos son de que los pequeños indígenas sobrevivan. La madre de los siameses, Omier Jacob, es del mismo pueblo que Veronica Davies, la de las niñas separadas hace dos meses en un hospital londinense.—Efe.

VIAJE EN BALSA QUE FRACASA. San Francisco. — Cinco navegantes adicionales, sobre una balsa, que es-

## Su Santidad Pío XII dirige un mensaje con motivo de la consagración de la Basílica de Santa Teresita de Lisieux

«El hombre dijo: no tiene que apoyarse tanto en la fuerza y el dinero»

Roma. — El Padre Santo ha pronunciado su anunciado mensaje, en francés, con motivo de la consagración de la reconstruida basílica de Santa Teresita del Niño Jesús en Lisieux. En él, el Pontífice ha instado a todas las naciones del Mundo a aceptar el suave y ligero yugo del Señor, como único medio de conseguir la verdadera seguridad en estos tiempos de peligros. Después de citar en el llamamiento de Cristo a los hombres: «excepto si os llega la vez y os convertís en niños pequeños, no entraréis en el reino de los cielos». Pío XII afirmó que el hombre no tiene que apoyarse tanto en la fuerza, el dinero, la inteligencia o cualquier otro recurso humano, sino buscar la única cosa necesaria, que es aceptar el suave y ligero yugo del Señor y reconocer su dominio soberano sobre las personas, las familias, las asociaciones y las naciones. Quienes acepten la ley divina de ayuda mutua fraternal, señaló Su Santidad, hallarán la verdadera seguridad, la que da Dios a los que no adoran a nadie más que a El.

El Papa recordó en su mensaje que el personalmente inauguró la basílica de Lisieux, luego destruida por la guerra en 1939, como legado de su predecesor en el trono, Pío XI.

La allocución papal ha sido el punto culminante de las ceremonias de consagración de la Basílica, en las que han tomado parte cinco cardenales: el arzobispo de París, como legado pontificio, y los de Rennes, Rio de Janeiro, Sao Paulo y Quito. —Efe.

## Israel denuncia a Jordania ante la ONU

Sede de las Naciones Unidas. — El Gobierno de Israel ha acusado a Jordania de haber realizado destrucciones en el viejo cementerio del monte de los Olivos, en Jerusalén, y de utilizar el material procedente del citado cementerio para la construcción de un cine en Jericó. —Efe.

## Ametrallamiento de la terraza de un café en Túnez

Resultaron seis muertos y diez y seis heridos

Se trata del acto terrorista más importante en los últimos meses

Ferryville (Túnez). — Cinco franceses han resultado muertos y nueve heridos al hacer fuego de ametralladora terroristas, desconocidos, desde un automóvil lanzado a toda velocidad sobre la terraza de un café, según informa la Policía.

Se trata del acto de terrorismo más importante registrado desde que los extremistas asesinaron a cinco colonos franceses en la región de Le Kef, en el interior del protectorado, hace unos dos meses.—Efe.

UN MUERTO MAS Y DIECISEIS HERIDOS. Ferryville (Túnez). — Los muertos como consecuencia del ametrallamiento, anoche, en la terraza de un café de esta ciudad, ascienden a seis, al fúlcero uno de los heridos, tunecino. De los cinco franceses muertos al recibir los disparos, uno era una mujer. Hay ahora dieciséis heridos, doce de ellos franceses y de estos, tres en estado grave.—Efe.

ARDE UN ALMACEN DE TABACOS. Casablanca. — Un violento incendio se registró en un almacén de tabacos. Se cree que se trata de un sabotaje de los nacionalistas.—Efe.

ESTAMPA DE MILLONES EN TANGER. Tánger. — En el Zoco Chico tangerino, cuartel general de los cambiadores internacionales, se ha descubierta una estufa de varios millones, de un conocido agente de cambio israelita, quien ha emitido cheques sin provisión de fondos y el cual recibía importantes ofertas de cambios y

para les lleve a las islas Hawai, han podido ayuda. Después de haber navegado a la deriva veintidós millas. Encontrándose al cabo, cuatro millas más cerca de la costa que cuando comenzaron su marcha a la deriva.

Una lancha pesquera partió de este puerto para remolcar la balsa.—Efe.

GRAN PROYECTO DE UN SENADOR. Washington. — El senador Francis Case ha sugerido que se construyan dos superrautopistas a través de los Estados Unidos, de Norte a Sur y de Este a Oeste, así como un canal al nivel del mar y a prueba de bombas en América central, que acomode a los barcos de mayor tonelaje. Se trata de evitar la incomunicación interoceánica caso de la destrucción de Panamá.

Los marqueses de Villaverde que desde hace algún tiempo se encuentran visitando los Estados Unidos, llegaron a Washington. El mismo día de su arribo fueron invitados por Eisenhower en la Casa Blanca, celebrándose en su honor una grata fiesta.

Después de representar a nuestra Patria en las reuniones del "Pool verde" celebradas en París, regresó el ministro de Agricultura, señor Cavestany.

Un grupo de importantes industriales norteamericanos ha emprendido viaje a varios países europeos para estudiar la posibilidad de provechosas inversiones. Entre las naciones que piensan visitar, figura la nuestra.

Han sido nacionalizadas las minas

## El ministro de Educación Nacional en Valladolid

Presidió la inauguración de un colegio para niños

Veinticinco mil visitantes en el último día de los "Sanfermines"

Valladolid. — En el convento de Santa Catalina ha sido bendecido e inaugurado un colegio de Primera Enseñanza para niños. Asistieron el ministro de Educación Nacional señor Ruiz Jimenez, autoridades vallsolletanas y directores y profesorado de los centros de enseñanza.—Cifra.

### LAS FIESTAS DE SAN FERMIN

Pamplona. — Todos coinciden en afirmar que es posible que este domingo, último día de los Sanfermines, haya registrado el mayor número de personas que jamás se vieron en Pamplona, calculándose en más de 100.000 personas las que llenaban hoy las calles de esta ciudad de 75.000 habitantes.—Cifra.

### SUBASTA DE OBRAS EN LOGROÑO

Madrid. — La Dirección general de Obras Hidráulicas anuncia la subasta de las siguientes obras: saneamiento de Ezcaray (Logroño), por su presupuesto de contrato de 1.499.222,02 pesetas; saneamiento de Saldaña (Palencia), por 836.542,21 pesetas; saneamiento de San Asensio (Logroño), por 1.024.132,77; abastecimiento de agua de Magaz (Palencia, por 570.015,08.—Cifra.

### LLEGA UNA COMISION YANQUI

Barcelona. — Procedente de Roma llegó al aeropuerto del Prat, una comisión del Congreso de los Estados Unidos, que ha recorrido varios países de la Europa Occidental para investigar la situación de los refugiados políticos huidos del telón de acero y las atrocidades cometidas por los comunistas en los países que tienen sojuzgados.—Cifra.

### LA PEREGRINACION DEL F. DE J.

Málaga. — A las cinco y media de la tarde ha entrado en esta puerto el buque español "Villanueva" procedente de Cartagena. En el que viajan a bordo seiscientos muchachos del Frente de Juventudes de distintas provincias españolas, que se dirigen en peregrinación a Santiago de Compostela, para ganar el jubileo del Año Santo Mariano. A estos, se unieron 250 más pretendientes a las provincias de Almería, Granada, Jaén, Córdoba, Málaga, Tetuán y Melilla, que embarcarán en este puerto.—Cifra.

### LOS MARQUESES DE VILLAVERDE EN WASHINGTON

Washington. — Los marqueses de Villaverde oyeron misa en la iglesia del Sagrado Corazón, próxima a la Embajada de España, y por la tarde presenciaron en compañía de los señores de Luquería y de los Condes de Valmaseda, el encuentro de pelota base entre "Senadores" y "Yanquis" en el estadio Griffiths.—Efe.

### ACCIDENTE SIN CONSECUENCIAS

Barco de Avila. — Al intentar evitar un choque con un camión el coche que conducía al gobernador civil de Salamanca, don José L. Taboada García, realizó un rápido viraje saliendo de la carretera. El vehículo quedó empotrado en la pared de una finca. Afortunadamente ni el gobernador ni el chofer del coche resultaron heridos.—Cifra.

### LA SEMANA de España del extranjero

de Rio Tinto. La sociedad constituida al efecto abonará más de siete millones y medio de libras esterlinas, por la mayoría de las acciones. La empresa británica que venía dirigiendo esta importante explotación minera colaborar técnicamente.

Ha presentado sus credenciales al Caudillo el nuevo embajador de Italia en Madrid.

Después de nueve años, Guatemala y España han reanudado sus relaciones diplomáticas.

Según declaraciones del embajador germano, el gobierno de Bonn desea estrechar sus relaciones en todos los órdenes con el español.

Se ha comunicado que en la próxima reunión plenaria de las Cortes del Reino intervendrán los ministros de Trabajo, Hacienda y Agricultura.

Los restos de los Padres General y Secretario de la Orden de Predicadores, muertos en desgraciado accidente, recibieron sepultura en el pueblo burgalés de Caleruega, cuna del fundador de la Orden de Predicadores Santo Domingo de Guzmán.

Ya puede decirse que la cosecha del presente año será magnífica, alcanzando las mayores proporciones de las recogidas desde 1939.

Ha sido elevada una solicitud de concesión de la Laureada de San Fernando a Santiago Apóstol, como fervoroso homenaje del Ejército español a la celestial ayuda recibida del "Hijo del Trueno".

## Solemne clausura de la XIV Semana Social de España

En el acto final se dió lectura a un mensaje cursado por la Santa Sede

### Magnifico discurso del obispo de Córdoba

Ayer se celebraron en nuestra ciudad los solemnes actos de clausura de la XIV Semana Social de España cuyas tareas han venido desarrollándose de la manera más entusiástica y con participación de destacadas personalidades que debatieron ampliamente el angustioso tema de la crisis de la vivienda.

Comenzaron los actos de clausura a las once y media de la mañana con una solemne misa rezada que tuvo lugar en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana, siendo oficiada por el Vicario general del arzobispado y Dean del Cabildo, el ilustrísimo señor doctor don Buenaventura Díez y Díez que representó al Arzobispo doctor Pérez Platero, el cual no pudo concurrir a los actos de clausura por tener que cumplir órdenes sagrados, según se indica en otro lugar de este número.

Desde su trono, al lado del Evangelio, presidió la solemnidad religiosa el Obispo de Córdoba, Fray Albino González Menéndez-Reigada como presidente de la Junta Permanente de la Sem. Social y a los pies de la escalinata del presbiterio se constituyó la presidencia civil que estaba formada por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Posada Cacho; presidente de la Diputación, señor Fernández-Villa; alcalde de la ciudad, señor Díaz Reig; señor Plaza Ayllón (don Juan Antonio) presidente de la Junta local de la Sem. Social; delegados de Hacienda y de Trabajo, señores Marcos y Varona, respectivamente; reverendo Padre Alberto Bonet, secretario general de la Sem. Social; don Carlos Ruiz de Castillo, presidente del Instituto de Estudios de Administración Local y el señor Llerena, secretario de la Junta de Burgos.

A la misa asistieron numerosos seminaristas y dirigentes de Acción Católica y en el transcurso del Santo Sacrificio contó preciosos motetes la Escolanía de Niños de la Catedral. La Solemnidad popular puso broche final a la solemnisima ceremonia.

### EL ACTO DE CLAUSURA

Se celebró el acto de clausura a las doce y media, en el salón de sesiones de la Diputación provincial. Fue presidido con el Obispo de Córdoba por los señores capitán general de la región, teniente general Alcubilla; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Posada Cacho; alcalde de la ciudad, señor Díaz Reig; ilustrísimo señor vicario general del arzobispado y Dean del Cabildo doctor Díaz y Díaz; presidente de la Diputación, señor Fernández-Villa; jefe del Estado Mayor de la región, general José-Issamendi; presidente de la Junta local de la Sem. Social, señor Plaza Ayllón y el secretario general de la Permanente, Padre Bonet y los delegados de Hacienda y Trabajo, señores Marcos y Varona. Entre el numeroso público asistente, figuraban en lugares destacados el director del Instituto de Estudios de Administración Local, señor Ruiz del Castillo, el fiscal de la Vivienda en Burgos, don Valentin Rojas; el pleno del Patronato local de la Sem. Social y dirigentes de Acción Católica, así como señores prebendados del Cabildo y muchos letrados.

Don Alberto Bonet inició el acto con la lectura del texto del mensaje que la Santa Sede se ha dignado dirigirla a la Sem. Social y cuya lectura fue seguida por todos los presentes con vivísima atención y profundo respeto. Dio cuenta después de lo que, entre los numerosos telegramas de adhesiones recibidas destaca uno enviado por las "Semanas Sociales" de los católicos de Italia. En su discurso, el señor Bonet expresó su gratitud a las autoridades de Burgos, incluyendo en ellas al arzobispo que si bien se hallaba ausente por indudables obligaciones, había prestado su calido apoyo a la Sem. Social, asistiendo incluso a muchas de sus sesiones. En este sentido se detuvo especialmente en subrayar el ambiente cordialísimo de Burgos y sus virtudes de hospitalidad y cortesia recogiendo una alusión del doctor Pérez Platero acerca de la obsolescencia proverbial de Burgos. Dijo que es-

pués de las visitas hechas a la barriada "Juan Yagüe", "Barriada Militar", barriadas de la "SESA" y "Manuel Yllera", "Los Niveles", "Martínez Zatorre" y "Máximo Nebreda", destinadas todas ellas a las clases obrera y media, podía proclamar con toda justicia que Burgos iba por delante en el programa de construcción de viviendas en España y que daba un ejemplo a todo el país. Ello es una garantía para el futuro y felicidad a nuestra ciudad que sigue siendo fiel a su espíritu.

A continuación hizo uso de la palabra el Obispo de Córdoba Fray Albino González y Menéndez-Reigada que advirtió que una Sem. Social no es un congreso donde necesariamente habrían de formularse conclusiones, sino que dicha Sem. Social es un portador de las enseñanzas pontificias y que como tal, se limita a divulgarlas y concretarlas señalando los medios prácticos para cumplir los fines que dicha enseñanza estipulan. Agregó que todas las lecciones y conferencias pronunciadas durante la Sem. Social se habían caracterizado por su unidad y sustancia y que obtendrían un gran éxito al ser publicadas en un volumen.

El discurso de clausura del Prelado

(Pasa a segunda página)

## Las conversaciones M. Frances-Molotov calificadas de útiles y esperanzadoras

Mientras tanto los rojos se preparan al asalto de Hanoi y atacan Saigón

Ginebra.—En las conversaciones entre el primer ministro francés, Mendes-France, y el ministro ruso de Asuntos Exteriores Molotov, se han realizado progresos "muy útiles y esperanzadores", según se dice en fuentes francesas.

La conversación de ayer, entre ambos políticos duró más de dos horas y media, terminando poco antes de medianoche.

### EN TORNO A HANOI

Hanoi.—El alto mando francés anuncia que seis divisiones comunistas del Vietnam se están reagrupando en torno a Hanoi, para lanzarse posiblemente a un asalto decisivo.

### ATAQUE A SAIGON

Saigón.—Tropas del Vietnam apoyadas por elementos del mismo infiltrados en territorio de los locales han intentado apoderarse de dos puestos franceses situados en los suburbios de Saigón. Una columna acorazada rechazó a los rojos, y durante toda la noche ha machacado la artillería francesa las concentraciones del Vietnam utilizadas para lanzar ese ataque, el primero realizado desde hace años, tan cerca de la capital del Vietnam.

### LAS NEGOCIACIONES EN CURSO

Hanoi.—De fuente fidedigna se dice que los negociadores de Trugia pudieran firmar el lunes el acuerdo sobre prisioneros a que llegaron ayer en principio, y que en breve se acometerá el problema de la fecha de entrada en vigor de un armisticio. Parece que la Unión Francesa propondrá un plazo de seis días para que pueda lograr la eventual noticia de la tregua a las unidades del Vietnam.

Después de haberse dicho que Inglaterra y Estados Unidos habían llegado a una especie de acuerdo de compromiso sobre una acción de aproximación de la China de Mao a la O.N.U. y tras las protestas de los más destacados políticos estadounidenses al respecto, Eisenhower y Dulles han hablado de forma que no deja lugar a engaños. Norteamérica se opondrá al ingreso de la China roja en la organización mundial porque no ha variado de criterio en este asunto, ni mucho menos. Es Foster Dulles quien a manifestar que como la cuestión se plantea en el Consejo de Seguridad, Estados Unidos utilizarán el veto por vez primera.

Representantes de los Gobiernos de Washington y Londres discuten el caso de Alemania, habida cuenta de la táctica de Francia e Italia respecto al tratado de la comunidad europea. De cualquier modo, parece que el Gobierno de Bonn podrá gozar de autonomía dentro de unos meses. Y si ni París ni Roma se unen a los demás países que ya han ratificado el tratado del ejército europeo, es lo más probable que de nuevo Alemania posea fuerzas armadas propias. Fuera o dentro de la N.A.T.O.

Ha comenzado, en medio de la universal expectación, como siempre, la famosa Vuelta Ciclista a Francia. Lo más destacado de la competición de este año es la participación de un equipo italiano.

### Tema del lunes

Acaba de clausurarse la XIV Semana Social Española, acontecimiento de importancia extraordinaria cuyo desarrollo ha sido seguido con gran interés en toda la Nación, como lo prueba el hecho de que toda la Prensa — y en especial la madrileña — lo haya recogido con amplias referencias y comentarios. Otro hecho prueba mejor nuestras afirmaciones y es la atención prestada a cuanto en Burgos se ha estudiado y se ha dicho durante siete días de intenso trabajo — esta intensidad ha sido una de las características más acusadas de las reuniones, tan distintas por ello a la mayor parte de asambleas y congresos al uso — por los organismos y centros directamente vinculados al importantísimo problema en torno al cual giraron las lecciones y conferencias de la Semana. Ciertamente, pocos asuntos hay actualmente de más gravedad que el planteado por la falta de viviendas. No sólo en España sino en todo el mundo, pues el problema tiene carácter universal. Por lo que respecta a nuestra Patria uno de los máximos esfuerzos desarrollados por los Poderes públicos es, desde hace bastantes años, el tendente a resolver dentro de lo posible la angustiosa escasez de alojamientos, agudizada a partir de la victoria nacional — cuantos hogares sufrieron los efectos de la guerra — por el considerable aumento demográfico y otras causas diversísimas, como la situación económica, los movimientos migratorios a las capitales y la escasez de materiales de construcción. Esa preocupación constante del Estado queda plasmada en la obra realizada por el Instituto de la Vivienda, Regiones Devastadas, Organización Sindical, Comisaría del paro y demás instituciones que, a lo largo de los últimos quince años, han sembrado el suelo patrio de nuevos grupos de viviendas donde millares de familias encontraron hogar higiénico y digno. La labor legislativa en este sentido ha sido, también, ingente y siempre atenta a las evoluciones de la situación, vino regulando con disposiciones oportunas y eficaces, nuevas iniciativas y normas eficientes. A este acción debe sumarse la debida a lo que pudiéramos llamar iniciativa privada y en que se incluyen entidades, empresas e, incluso, individuos, cuya aportación resulta, asimismo, muy digna de reconocimiento por su volumen. En este orden de cosas merece destacarse la labor desarrollada por la Iglesia que, a través de sus constructoras benéficas, ha levantado multitud de nuevos inmuebles en todas las diócesis hispanas.

Pero pese a tanto esfuerzo, el problema lejos de amenguar crece en magnitud. Nada más lógico, pues, que se le preste una atención creciente. Calculado en un millón de viviendas el déficit inicial, cada año esta cifra se aumenta en 85.000 más y la capacidad constructora del país no es capaz de absorberle. Tiene por lo tanto la Semana Social de Burgos un sentido marcadísimo de gran batalla contra la crisis de la vivienda, gran batalla que como parte de la colosal ofensiva del Estado, ha de contribuir a un deseado y, si no totalmente victorioso al menos satisfactorio, final.

Porque esta XIV Semana Social no ha sido un nuevo balance de todo lo conseguido por las treinta y cinco constructoras dependientes del Secretariado de Viviendas del Consejo Superior de Hombres de Acción Católica, que arroja la satisfactoria realidad de 6.669 casas construidas, 4.578 en edificación y 14.712 en proyecto, lo que supone una media anual de 2.500, equivalentes a la décima parte del total nacional. En Burgos se han filado orientaciones, sugerencias y anhelos que sobre mostrar la lógica inquietud de la Iglesia por una cuestión de tanta trascendencia social, pueden implicar valiosa ayuda a los planes del Estado; en Burgos se ha manifestado el ardoroso espíritu de las constructoras benéficas por extender y unificar su acción — ahí está ese proyecto de estatuto para una Federación nacional — en busca de mayor eficacia. La Iglesia colabora activamente en una empresa que no es sólo de tipo material sino moral y con su contribución a la obra de los Poderes públicos ejercita su misión docente y de apostolado, a este respecto de singular alcance.

Y he aquí cómo Burgos ha conquistado un nuevo timbre de gloria y honor que añadir a los muchos que ya posee, siendo sede de la XIV Semana Social, llamada a tener profunda repercusión. Una de las personalidades aquí llegadas con tal motivo nos decía que es casi "fatalmente" como la Cabeza de Castilla está presente en las grandes causas nacionales... Nosotros pensamos, además, que hay siempre razones poderosas determinantes de esa fatalidad. En relación con el problema de la vivienda, ¿no puede nuestra ciudad, con vanidad legítima, presentar una ejecutoria que justifique la designación con que se la distinguió por la AVIZOR Junta de Semanas Sociales Españolas?

## Apertura de exposiciones de labores y trabajos escolares en el Círculo Católico de Obreros

Ayer tarde en el salón-teatro del Círculo Católico de Obreros, tuvo lugar la clausura de curso y el reparto de diplomas y premios, entre los niños y niñas que más se han destacado durante el presente curso. Estos premios serán ingresados en sus correspondientes librerías de ahora y ha sido donados generosamente por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros, el cual sostiene con la ayuda del pueblo burgalés esta maravillosa Obra Social.

El acto, al que asistieron con los alumnos sus familiares, fue presidido por don Julián Campo Aveno, en representación del Consejo de Gobierno; el reverendo P. Arboz S. J.; don José María Cristóbal Espinosa, secretario general del Círculo; Hermana superiora de los Colegios de Niñas, Sor Encarna; y el Hermano Ausenio, director de los Colegios de Niños. Dio principio la fiesta con la ejecución a cargo de los niños y niñas del programa siguiente.

"Juego rítmico", "Los futbolistas", (Escena cómica de "Cantora"); "Broma inocente" (Juguete cómico); "La gimnasia", de Rivé, S. J.; "Rosa de Espino" y Serenata de Schubert (solo de violín); ofrenda a la Virgen Santísima, Plegaria y Cántica de Aird (solo de violín) e Inmaculada.

A continuación se procedió al reparto de diplomas correspondientes a los siguientes niños, Alberto Peña, José L. González, Fernando Prieto, y Carlos Rubio y a las niñas Eulalia Merdiano, María Teresa Hernández, Josefina Martínez, y Petra Vargas.

El Consejo de Gobierno y profesores de los respectivos colegios se trasladaron seguidamente a las clases, donde tuvo lugar la inauguración de la exposición de trabajos escolares y labores, que causó magnífica impresión, tanto por lo numerosa, como por la calidad de los trabajos presentados. Asimismo y en el colegio de niñas, quedó abierta la exposición de cuadernos, láminas y trabajos manuales, reveladores del alto nivel cultural e intensidad de las enseñanzas desarrolladas durante el curso.

Estas exposiciones podrán visitarse por el público los días 13, 14, 15 y 16 inclusive, de diez a una por la mañana y de cinco a ocho por la tarde.

## Anuncios por palabras

SE NECESITA muchacha. Merced 5, segundo.

PERDIDA Sombrerera contenida un sombrero, carretera de Burgos a Monasterio de Rodilla. Se gratificará en esta Administración.

## La Diócesis de Burgos cuenta con 38 nuevos sacerdotes

El Arzobispo confirió ayer Ordenes Sagradas

En la mañana de ayer S. E. reverendísimo el Arzobispo de Burgos doctor don Luciano Pérez Platero confirió ordenes Sagradas en el seminario de San Jerónimo a favor de 38 nuevos sacerdotes de la diócesis.

## Marchó a Madrid el Dr. Pérez Platero

Con objeto de asistir al Pleno que celebrará en Madrid las Cortes españolas, salió ayer con dirección a la capital española, el Arzobispo de nuestra diócesis, doctor don Luciano Pérez Platero.

Hoy y mañana emprenderán viaje a Madrid, con idéntico fin, los señores presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad y el procurador en Cortes por los Municipios, don Víctor Barbadillo.

**HOY  
12  
DE JULIO**

SANTOS: Juan Cuaberto, Id. Nabor, Félix, Hermagoras, Raulino, obs., Fortunato, de M., Marciana, vs., Epifanía, Práxedo, Hilarión, mrs.; Vivencio, Paterniano, obs.; Jasón.

SOL: Sale a las 4,55. Se oculta a las 19,46.

LUNA: Sale a las 17,3. Se pone a las 1,29.

Luna llena el día 16  
Van de este año 193 días  
Faltan 172

## Solemne clausura de la XIV Semana Social de España

(Viene de primera página)

cordobés estuvo dedicado a exponer amplias consideraciones en torno a los extremos que recoge el mensaje pontificio respecto de la crisis de la vivienda en el Mundo y los remedios para solucionar. Cada día que pasa afirmó — es más angustioso el problema. Y puso como ejemplo el caso de Córdoba donde si es cierto que cada año se construyen mil viviendas, no lo es menos que la población aumenta en 6.000 habitantes cada año.

Para despertar la conciencia de la sociedad, el Obispo dominico recordó que en sus primeros años de pontificado, fue pavorosísima la situación que presentaban los barrios pobres, formados por "chozas" donde se daban hacinamientos inmundos hasta darse el hecho de que solamente en una habitación convivían dos, tres y hasta cuatro familias en una promiscuidad de sexos que atentaban contra toda ley moral y humana, registrándose frecuentes delitos de incestos y adulterios con todas las consecuencias disolventes para la institución familiar. Aún sigue sin resolverse del todo el problema pues la necesidad se extiende en mayores proporciones que el remedio. Y se pregunta Fray Albino González: "¿Cómo se puede hablar de Dios, de Patria, de caridad y de fraternidad humana a

## Imposición de la Encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio, al R. P. Fernando Valle Cillero, del Colegio de los Sagrados Corazones de Miranda

Tan solemne y emotiva ceremonia se celebró ayer en aquella ciudad, asistiendo a la misma más de 500 antiguos alumnos del benemérito religioso

Miranda de Ebro (por teléfono, de nuestro corresponsal, Félix HERRERO). — Esta mañana, en el salón de actos del Colegio-Residencia de los Sagrados Corazones, se ha celebrado el emotivo acto de la imposición de las insignias de la encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio, al benemérito educador R. P. Fernando Valle Cillero, con lo que se ha premiado justamente una vida austera, recta y ejemplar, dedicada por entero a la enseñanza de varias generaciones, en la que lleva sesenta años.

A petición del homenajeado, el acto ha sido revestido de una gran sencillez y se ha celebrado en forma íntima y cordial, viéndose rodeado el R. P. Fernando de los que fueron sus alumnos y que hoy, en número superior a los 500, se han reunido en Miranda, para hacerle patente su admiración, gratitud y cariño, por las enseñanzas que les inculcó.

Estaba previsto que la imposición de las insignias la efectuará el también antiguo alumno del R. P. Fernando y actual ministro de Justicia, don Antonio Lluandri, pero la desgracia familiar que días pasados ha sufrido éste le ha imposibilitado de acudir al acto. En su nombre lo ha hecho el presidente de la junta directiva de antiguos alumnos, don Ramiro Dulanto, médico de esta ciudad.

Al penetrar el R. P. Fernando en el salón, que se hallaba materialmente repleto de público, acompañado del R. P. Eduardo Gutiérrez, provincial de la Orden y del R. P. Recaredo Ventosa, Superior del Colegio, los alumnos, puestos en pie, tributaron una ovación clamorosa a su antiguo profesor.

En la presidencia, juntamente con los tres religiosos citados, tomaron

asiento los miembros de la junta directiva de la Asociación de antiguos alumnos, autoridades mirandesas y representantes de los ex-alumnos residentes en Burgos, Logroño, Guipúzcoa, Navarra, Cataluña, Santander, Madrid, Andalucía, Extremadura, Alava y Vizcaya.

Don Ramiro Dulanto, presidente de la directiva, se levantó a hablar en primer lugar, para destacar el carácter íntimo que se había dado a la fiesta y ensalzar la justicia del homenaje y el premio que el Gobierno español había otorgado al R. P. Fernando.

A continuación, el secretario de la junta organizadora dio lectura al Decreto por el que se concedía la encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio al R. P. Fernando Valle, dándose a conocer después el texto de un telegrama del Vaticano, en el que se concede la bendición apostólica al Padre Fernando, Comunidad de los Sagrados Corazones de Miranda y antiguos alumnos asistentes al acto.

También leyó una carta de don José Lluandri, hermano del ministro de Justicia, quien desde Madrid se adhería al acto, en nombre de ambos. Después se dio lectura a numerosas adhesiones recibidas desde todos los puntos de España.

A los acordes del himno nacional, puestos todos los concurrentes en pie y en medio de una intensa emoción, don Ramiro Dulanto impuso al R. P. Fernando Valle, las insignias, entre una clamorosa ovación, tributada por toda la concurrencia.

Don Francisco de Narviz Pombó, abogado del Ilustre Colegio de Santander, en nombre de los antiguos alumnos residentes en la capital de la Montaña, expresó, con palabras de gran galanura, la adhesión al acto de todos sus compañeros. El R. P. Provincial habló a continuación en nombre de la Congregación y finalmente usó de la palabra el homenajeado.

Con voz temblorosa y embargado por la emoción habló a sus antiguos alumnos y comenzó diciendo que "él creía que iba a ser el acto que se estaba celebrando una ceremonia modesta, pero que sus antiguos alumnos se han dado maña para, de conquista en conquista, hacer que se le concediera la encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio" que — dijo — no cree merecer, ya que no ha hecho ningún mérito para ello". Se extendió luego en consideraciones sobre esto y mostró su profundo agradecimiento al ministro de Justicia, su antiguo alumno y a todos sus ex-alumnos, que de forma tan cariñosa le han patentado su admiración.

En medio de una clamorosa ovación concluyó sus palabras el R. P. Fernando y al retirarse del salón, los aplausos y vitores se repitieron, recibiendo el Ilustre religioso, multitud de felicitaciones.

Después de este acto se celebró la asamblea anual de la Asociación de antiguos alumnos y seguidamente, en los claustros del Colegio hubo un suculento almuerzo, servido exquisitamente por don Pedro García Azcona, propietario del hotel "Moderno" de Calahorra.

El acto, sencillo y profundamente emotivo, ha servido, como antes decimos, para poner de manifiesto las grandes simpatías y admiraciones con que cuenta entre sus antiguos alumnos y entre todo el pueblo de Miranda, el benemérito religioso, que se ha hecho merecedor con toda justicia a este homenaje, al que nos asociamos de todo corazón, en nombre de la HOJA DEL LUNES.

## Accidente de automóvil en Miranda de Ebro

Resultó gravísimamente herida una niña de dos años, hija de los Sres. de Gil Delgado-Yugón de Madrid y de menor consideración otros ocupantes del vehículo siniestrado

Miranda de Ebro. (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Esta tarde y un kilómetro antes de llegar a Miranda, en la carretera general de Madrid a Irún, ocurrió un grave accidente de automóvil al chocar contra un árbol uno de los vehículos en los cuales viajaban hacia San Sebastián los hijos y servidumbre de los señores Gil Delgado - Yugón, aristócrata y conocida familia madrileña.

Parece ser que a consecuencia del estado húmedo de la carretera, motivado por la lluvia caída intensamente por la tarde, el automóvil patinó, yendo a estrellarse contra un árbol y resultando varios de sus ocupantes heridos. Recogidos por los viajeros del otro vehículo fueron trasladados a esta ciudad, ingresando en la clínica del doctor Calzada, donde se apreciaron a la niña de dos años, María Luisa Gil Delgado Yugón, heridas de carácter gravísimo. Otro niño, de cuatro años, hermano de la anterior, presentaba lesiones de pronóstico reservado y lo mismo el conductor del automóvil y una de las sirvientas. Los demás ocupantes del coche, afortunadamente, solo sufrieron contusiones leves.

Todos los heridos han sido hospitalizados en dicha clínica.

Avistados telefónicamente los señores de Gil Delgado-Yugón, se presentaron en Miranda en las primeras horas de la noche.

Lamentamos vivamente este sensible accidente y hacemos votos por el pronto restablecimiento de los heridos.

## Ha fallecido el canónigo D. José Vravo

En la madrugada de hoy lunes ha entregado santamente su alma a Dios el muy ilustre señor don José Vravo Gómez, canónigo dignidad de tesoro de la S. I. C. B. M. y persona estimadísima en la ciudad, por las dotes que le adornaban y que le granjearon generales afectos. Don José Vravo venía teniendo a su cargo la dirección espiritual del Seminario de San Jerónimo desde el año 1947. Había sido párroco de San Cosme y San Damián durante muy cerca de 30 años. Desde 1940 era canónigo de esta Santa Iglesia Catedral.

Nació el 17 de Septiembre de 1877 en Reinosa, Santander. Se ordenó en el año 1902. Ejerció en principio su ministerio sacerdotal como coadjutor en Baruelo de Santullán, de donde pasó al Seminario de Misiones Extranjeras, entonces Colegio de Ultramar y Propaganda Fide, de cuya dirección hubo de hacerse cargo a su llegada momento en que ocurría el fallecimiento de su fundador señor Vilbala. Era el año 1906.

Descanse en paz el alma del finado y reciban sus deudos el testimonio de nuestra condolencia.

## Vida burgalesa

### Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se prestaron en la Casa de Socorro las siguientes asistencias:

Lucio Fariás Lara, 19 años, Trinidad, número 8; contusión y erosión y hematoma en la rodilla derecha; casual, en las barracas.

Teresa Santamaría Alonso, 60 años, Capiscot, herida contusa en la región parietal izquierda y otra, con pérdida de tejidos blandos en el dedo medio derecho y erosiones en la cara; por agredirse una gitana.

Félix Malaxechevarría, 21 años, ciclista, extensas erosiones en el muslo izquierdo, pequeñas heridas en el tobillo izquierdo, en dedo pulgar derecho y erosiones en el antebrazo del mismo lado; por caerse en la prueba ciclista de ayer.

David García Peña, 25 años, casado, Barriada SESA, número 203, hundimiento de frontal izquierdo y gran hematoma en la frente y en los parpados y epistaxis traumática; de carácter grave. Pasó a la clínica de Arias en donde se le aplicó fractura de frontal. Estas heridas se las produjo al caerse de un árbol.

Antonio Martínez Lomas, 50 años, agente de la Policía Armada, San Francisco, número 40, fractura quinta costilla derecha; de carácter grave. Cuando prestaba servicios de orden fue atropellado por un ciclista, en la prueba de ayer, al atravesar la carrera un niño.

### Necrológica

En el vecino pueblo de Quintanadueñas y a los setenta y un años de edad, falleció ayer, confortado con los Santos Sacramentos, el señor don Francisco García Pérez, a cuya esposa doña Vicenta Trascasa Trascasa, hijos, hijos políticos y resto de la familia doliente, testimonios nuestra más profunda condolencia.

### Farmacias de guardia

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores siguientes:

González Iglesias, Sanz Pastor, número 7 y García C. Rebollo, Plaza de Vega, número 13.

## Ciento cincuenta personas intentan redactar en Londres la "Carta de derechos de los animales"

Será presentada, nada menos, que en la ONU

Trescientos osos negros, víctimas inocentes el año pasado de la coronación de la Reina Isabel, treinta millones de conejos, veinte mil perros vagabundos, diez millones de jilgueros y algunos pichones de Montecarlo son las "estrellas" del congreso que acaba de iniciarse en Westminster, cerca de Londres.

Ciento cincuenta delegados llegados de todos los países de Europa con la excepción de Rusia; de Asia, de América y de Australia se han reunido para tratar del "bienestar de los animales". El principal tema a estudiar es la carta mundial para la protección de los animales.

Después de la declaración de los derechos del hombre, queremos definir los derechos de los animales, ha declarado un delegado belga. La carta mundial prevé la creación de una policía especial encargada de hacer respetar esos derechos. Si el Congreso de Westminster la acepta en principio, será sometido más tarde a la aprobación de las Naciones Unidas.

Los delegados suizos muestran un particular interés por los pájaros migradores: "En 45 días — dicen los suizos — cerca de diez millones de jilgueros son capturados cada año en Bélgica solamente. En Italia, la Radio llega hasta a dar informaciones sobre la dirección de vuelo de los pájaros."

Los canadienses llegan sobre todo a interesarse de manera extraordinaria por los animales cuya piel vale dinero. Y he aquí que los granaderos que forman la guardia del Palacio Real quedan acusados: para fabricar sus mortirios hubo necesidad de sacrificar trescientos osos negros. A su debido momento ello produjo una respetuosa pero enérgica protesta de la Sociedad protectora de animales, pero de todos modos, los osos fueron sacrificados y los granaderos tuvieron mortirios nuevos. Los canadienses piden la invención de un medio de capturar a los animales sin hacerlos sufrir. Cada invierno nueve millones de animales pelíferos son cazados en el Canadá. Todos mueren lentamente y en algunos casos su agonía dura ocho días. Los ingleses y austriacos tienen la caza de 30 millones de conejos tienen la misma preocupación que los canadienses. Pero hasta ahora no hay nadie que haya encontrado el espionaje para matar la caza sin hacerla sufrir. Los belgas se quejan de algunas prácticas crueles con las palomas mensajeras, y los franceses piden la revisión de la ley Grammont para la mejor protección de los animales domésticos.

Se habla mucho de los 20.000 perros vagabundos que cada año son capturados en Casablanca; de los calabullos irlandeses que mueren marca-

## Libros y revistas

EL NUMERO 3 DE LA REVISTA "CLUB CCC"

Acaba de aparecer el número 3 de la revista "Club CCC". Conserva, en este número, la línea de interés y perfección que marcó la revista desde su primer número. La impresión "offset" mejora las anteriores; en cuanto a los temas tratados, ilustrados por divertidas viñetas, son, como de costumbre, profundamente humanos, instructivos y estimulantes. Destacan en este número, además de las secciones habituales de viajes, muñejeros, literatura, arte, energía, comercial, ajedrez, concursos, cocina, fotografía, energética, biografías, música, etc., los interesantes trabajos "Lo que debes saber sobre las vitaminas", "Los secretos del "craw", "Huid de los adjetivos", "La mujer, en casa o libre", "Erandiel", "La mujer de Dien Bien Phu", "Comunicaciones interplanetarias", etc.

## A pesar de la inestabilidad del tiempo fué un gran éxito la romería de "El Parral"

Mal día amaneció ayer para la romería prevista en "El Parral", y comprendida dentro de los festejos finales de las fiestas de San Pedro y San Pablo. Y decimos mal día a causa de la tónica lluviosa con que ya desde la madrugada hacia presagiar un día de precipitaciones.

A pesar de esto y como la lluvia se limitó a chaparrones de intervalos y como también la temperatura fue agradable por el día, las gentes se animaron y acudieron a la romería en "El Parral", la cual comenzó con la tradicional procesión y misa de romeros. Después se celebró el concurso de cabalgaduras anglanadas y, ya por la tarde, los de trajes típicos y canciones populares y ronderallas. Un jurado examinó el mérito de los diferentes conjuntos, distribuyéndoles los premios adjudicados por el Ayuntamiento.

Desde luego la romería constituyó un señalado éxito, asistiendo entre el numerosísimo gentío, el gobernador provincial y el miembro de la civil y el alcalde y el miembro de la Comisión municipal de Festejos, señores Codón y los concejales señores Criado, Amigo y De Mateo.

En el transcurso de la romería se vieron muchos modelos de trajes regionales, como el exhibido por la distinguida esposa del alcalde, doña Mercedes Moliner de Diaz Reig que lucía un precioso traje típico burgalés.

Las "peñas", colonias regionales y sociedades recreativas pusieron un alegre nota en la romería, mediante la instalación de casetas y recintos exornados con variados y simbólicos motivos. Una banda de música y grupos de dulzaineros amenizaron la romería, con bailes que se celebraron hasta terminada la tarde.

*La mejor bebida cervicera*



**LA MEJOR CERVEZA  
PILSENER**

EL SEÑOR

**D. Francisco García Pérez**

Falleció en Quintanadueñas en el día de ayer, a los 71 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la Bendición de S. S.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Vicenta Trascasa Trascasa; hijos, don Francisco, Rvdo. P. Roque (P. Paul, ascense), don Julio García, don Virgilio (párroco de San Miguel de Pedrosó), Rvdo. P. Félix (Paul), María Soledad; hijos políticos, doña Raína Trascasa y don Adrián Díez; hermanos, doña Eladia, don Nicolás, don Emiliano; hermanos políticos, sobrinos y demás familia y nietos

RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado, y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Jerónimo de Quintanadueñas, hoy lunes 12, a las ONCE, seguidamente la conducción al Cementerio de dicho pueblo.

Quintanadueñas, 12 de Julio de 1954.  
"La Humanidad". — Gran funeraria. — San Juan, 5. Teléfono 2004.

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Victoria 13, 3.º — Teléfono 1591

**RICARDO CUEVA**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Victoria 17, 1.º dcha. Teléfono 1721

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis clínicos. Rayos X. Metabolismo. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5  
Victoria, 29, 1.º — Teléfono 1667

**I. LOPEZ SAIZ**  
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO  
PSIQUIATRICO "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta diaria de 12 a 2  
Calle Santander 19, tercero

**G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 2 - TELEF. 1306

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. — RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 32. — Teléfono 1912

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO, 17 - TELEFONO 1311

**Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca**  
CURAS DE REPOSO  
Enfermedades de Medicina general.  
Pisones, 33 — Tel. 2323. — Burgos

# Escenarios y pantallas

## Al habla con Rafael Gil

### Nuestro gran director de cine elogia la labor generosa del Estado español

Rafael Gil ha obtenido éxitos de importancia, como director de cine dentro y fuera de España. Para acreditarlo como tal bastarían entre otras, dos de sus más recientes realizaciones: "La guerra de Dios" y "El beso de Judas", películas de méritos extraordinarios en las que Gil ha puesto a contribución un entusiasmo y un empeño que lograron su máxima eficacia.

Después de haber intervenido en nuestra tarea divulgadora a las más señeras figuras del cine español, hemos solicitado de Rafael Gil unas opiniones concretas a este respecto, opiniones que el galardonado director se apresuró a manifestarnos.

—Sinceramente —nos dice contestando a la primera pregunta que le hacemos— el Estado español es generoso con el cine nacional. No solo lo estimula, sino que le ayuda económicamente de un modo directo, y en muchos casos, decisivo para su desenvolvimiento.

—No le parece que el Estado está un poco al adoptar esta actitud generosa con el cine español?

—Desde luego, como también me parece lógica esta actitud del Estado al proteger a la industria cinematográfica. Hoy día el cine es, en todo el mundo, un arma política y de propaganda excepcional. Prácticamente, hasta los países que más alardean de postura democrática, tienen "un cine dirigido". Para lograrlo, se sirven de la censura, y sobre todo, de protecciones económicas, más o menos parecidas a la que se lleva a cabo en España, pero que siempre tienen una misma misión: conseguir que el cine sea moral y políticamente, como mejor pueda servir a la nación.

—¿Quiere esto suponer que el cine no podría existir sin la ayuda estatal?

—Le diré a usted. Sin que pueda verse en esto merma en el agradecimiento que todo el cine español debe sentir y de hecho siente hacia el Estado por la decisiva ayuda que le presta, me atrevo a decir que, en el fondo, esta protección es consecuencia de otra "protección" efectuada hace ya muchos años, y que hay que entrecruzarla por que sus resultados fueron de auténtica "desprotección".

—¿A qué se refiere?

—Me refiero, concretamente, a la obligatoriedad de doblar todas las películas extranjeras al castellano, que reducia el mercado de las películas españolas dentro de nuestras propias fronteras. Es decir, lo contrario de lo que logra con la protección a otras industrias.

—¿En qué proporción le parece que corresponde el cine a la ayuda que recibe?

—Me parece que, sin duda alguna, el cine español se esfuerza constantemente por corresponder a la protección y el estímulo que el Estado no deja de prestarle a través del Sindicato. No faltan, sin embargo, casos aislados de desprecupación artística y desmedida ambición comercial. Pero hoy que esperar que estos casos vayan siendo cada vez menos frecuentes ya que,afortunadamente, los han ido desahucando los auténticos triunfos de las buenas películas dentro y fuera de España.

—¿Qué consecuencia optimista cabe esperar de este estado de cosas?

—Uno de los mejores motivos de optimismo es que el año pasado, por ejemplo, la bandera española se izó en el mástil del triunfo de los más importantes certámenes internacionales. Creo, sinceramente, que ésta es la manera, la más sencilla y práctica manera, de corresponder al esfuerzo del Estado por nuestro cine. Y en la lucha por nuestra bandera vuelva a oírse victoriosamente muchas voces más, estamos empeñados todos los que hacemos el cine español.

—¿Qué diferencia encuentra entre sus primeros tiempos de director y los actuales?

—La que cabría apreciar entre el babilónico y la realización lograda. Esto no es en sí un progreso, sino el resultado de un proceso evolutivo que un día cualquiera puede marcar su impacto en la vida del perfecto. Es, por lo demás, una aspiración, en

# Reforma de la escritura china

## Los sesenta y cinco años de Charlie Chaplin

### El gran historiador prepara otra película

El mundo cinematográfico y toda la Prensa mundial se han hecho eco del sesenta y cinco aniversario de Charles Chaplin, uno de los cuatro fundadores de United Artists. En Viquey (Suiza) donde reside actualmente con su esposa e hijos Chaplin ha recibido con este fausto motivo a los periodistas, haciendo pública la noticia de que trabaja en la preparación de un nuevo film. La declaración, inmediatamente divulgada en todo el mundo, ha motivado los elogios y comentarios acerca de la inextinguible vitalidad creadora del glorioso artista.

Recientemente, Charles Chaplin se ha desplazado a Roma para asistir a la boda de la actriz inglesa Dawn Adams, una de las intérpretes de la película de Otto Preminger, "La luna es azul".

# Noticario de Hollywood

### BUEN PAPEL PARA WILLIAM HOLDEN

William Holden, Oscar 1954, ha aceptado uno de los principales papeles del reparto de "Un mundo de mujeres", cuya realización ha sido confiada al prestigioso Jean Negulesco.

# AGENCIA TRANSPORTES "CRESPO"

### Servicio acelerado de paquetería y tonelaje desde BURGOS:

- BILBAO, VITORIA, PALENCIA, VALLADOLID, TORDESILLAS, TORO, ZAMORA, SALAMANCA, GUJUELO, BEJAR, PLASENCIA, CACERES, MERIDA, SEVILLA, HUELVA, CADIZ, JEREZ

# BURGOS:

Calle Vitoria, 31  
Teléfono 2333

# Siegfried Gunter, perito aeronáutico alemán, es el inventor del avión Mig-15

### Despreciado en varias ocasiones por los anglosajones y a punto de morirse de hambre, se echó en brazos de los rusos

Ernest Heinkel, el célebre constructor alemán de aviones, acaba de publicar en la ciudad de Stuttgart, un libro de memorias bajo el título de "Una vida agitada". Este hombre, constructor de los mejores aparatos del ejército del aire alemán durante dos guerras mundiales y primer constructor y experimentador de los aviones a reacción, ha recuperado en estos últimos años algunas de sus fabricas, en las cuales fabrica piezas sueltas para automóviles, motocicletas, básculas y otros aparatos de precisión.

Las memorias de Heinkel son altamente interesantes. Se estima que este libro supera en interés al de muchos estadistas y militares de campanilla, los cuales parece que no han tenido la ocasión de conocer los importantes acontecimientos que Heinkel ha presenciado. Por otra parte, Heinkel ha sido dotado por la Naturaleza de un estilo literario realmente bonito, con lo cual narra sus experiencias como pocos lo han hecho en estos últimos tiempos. En estas memorias, Heinkel hace el honor de conceder un gran espacio a uno de sus principales colaboradores, Siegfried Gunter, el cual es, ni más ni menos, el inventor del famoso Mig-15 soviético. Porque, en efecto, se ha descubierto hace poco que Gunter había ofrecido sus servicios a los americanos y a los ingleses, quienes no se los aceptaron con esa habitual falta de sentido del hombre anglosajón para cosas de este tipo. Entonces Gunter no solamente enajenado sino también a punto de morirse de hambre, con familia numerosa y sin un marco que llevarse a la cartera, decidió ofrecerse a los rusos. Estos no solamente le aceptaron sino que le colmaron de honores y le hicieron un adelanto de 15.000 marcos para sus atenciones más precatorias antes de que se pusiera a trabajar.

Heinkel, sin precisar si Gunter es exactamente el padre del Mig-15 copiado a la cual ha llegado una comisión del Congreso americano después de oír el testimonio de un experto soviético que ha elegido la libertad, confirma que este último fue despreciado en varias ocasiones por

los anglosajones. Provisionalmente, Gunter había trabajado nada más acabar la guerra con los americanos en Landsberg, pero éstos le emplearon en tareas viles, tales como barrer las naves donde se reparaban los aviones norteamericanos.

Gunter, escribe Heinkel, "era el más eminente perito en aerodinámica que Europa ha poseído antes y después de la guerra mundial". En Septiembre de 1945, el comandante norteamericano Cardenas, disolvió la estación de Landsberg donde trabajaba Gunter, el cual se vio así en la calle. "Los americanos no volvieron a reclamar", jura a Gunter — escribe Heinkel — aunque se les haya señalado en numerosas ocasiones que clase de importante personalidad era. Gunter era odiado por Cardenas, militar americano de origen español, no se sabe por qué causas. Gunter, que hablaba el español, maravillosamente, y desconocía el inglés, tuvo varias broncas en castellano con Cardenas".

A principios de 1946, Gunter fue a Berlín a pasar unos días con su madre y otros pacientes, esperando un vano que ingleses o americanos le llamaran para trabajar con ellos, y dejando incluso instrucciones sobre su domicilio y manera de llamarle. Todo fue en vano.

Naturalmente, Gunter miró hacia los rusos, presentándose en el organismo soviético conocido como O.K.B. IV en Berlín, donde tras una conversación de media hora fue admitido con todos los honores y un sueldo magnífico. A los 15 días, Gunter se fue a la Unión Soviética, donde go hizo más que trabajar duramente para lograr los magníficos resultados que ahora han tenido que comprobar los americanos con el Mig-15.

El es Vd. anualmente e suscriptor de este periódico, obtendrá descuento encargando sus impresos en TALLERES GRAFICOS "DIARIO DE BURGOS"

# Reforma de la escritura china

## El Gobierno de Pekín adoptará un nuevo sistema alfabético

Una noticia de Radio Pekín anuncia para fecha próxima una transformación que cabe calificar de verdadera bomba cultural. A ejemplo de cuanto hiciera Mustafa Kemal, a la salida de la otra guerra, substituyendo en un solo año la escritura arábiga del turco por la grafía latina, el filólogo Wei-Shueh se ha encargado de poner en práctica la reforma gradual de la escritura china, adoptando en vez del sistema ideográfico, en vigor desde hace 3.000 años, un nuevo sistema alfabético. Hasta la fecha, un mismo ideograma o signo gráfico de un concepto, puede tener pronunciación muy distinta en el Norte que en el Sur del vasto Imperio. Y los silólogos occidentales, aun conociendo a fondo la escritura china, en su gran mayoría ignoran su pronunciación. La anunciada reforma acabará con semejante estado de cosas, filando esa pronunciación, pero acabará también con la misteriosa poesía que emana de las páginas manuscritas, abriendo el camino a la comodidad igualitaria de linotipias y teletipos.

# BANCO DE SANTANDER

### Banca - Bolsa - Cambio Caja de Ahorros Español, 12 BURGOS

# BUENA ACTUACION DE PEDROSA

Palma de Mallorca.—Corrida mixta. Dos toros del marqués de Alonso Pesquera, uno del Conde Rulifeñada, otro de Félix Gómez y dos novillos de Alonso Pesquera. Juan Montero dio la vuelta en su primero y cortó una oreja en el segundo. Dimas Gómez fue ovacionado en uno y estuvo breve en el otro. El novillero burgalés Rafael Pedrosa prodigó en la faena de su primero los naturales y derechazos, adornándose con centésimos molinetes y arrietas. Mató de media estocada en todo lo alto. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En el último traste valientemente, desatacando varias series de naturales y otros adornos. Dos pinchazos y una buena estocada. Fue despedido con aplausos. —Chra.

# SUSENSIONES

Piñonero.—La quinta corrida de feria, en la que iban a tomar parte Isidro Marín, Rafael Ortega y Julio Aparicio, ha sido suspendida por causa de la lluvia que estuvo cayendo durante toda la mañana y gran parte de la tarde. Se ha anunciado su celebración para mañana lunes.

Zaragoza.—A causa de una fuerte tormenta de agua, que ha inundado la plaza de toros, se ha suspendido la novillada anunciada para hoy, con reses de Concha y Sierra, para Mario Carrion, Mando Zorpa y Chamaco.

# NOVILLADAS

Hubo ayer novilladas en la plaza Monumental, de Madrid; Monumental, de Barcelona; Aranjuez, Sevilla, Albacete, Tarragona, Puertollano y Córdoba y un festival benéfico en Cadiz, desatacando los triunfos de los siguientes diestros:

Poca Corpes (una oreja), en Barcelona; Jaime Bravo (una oreja) en Sevilla; Dimas Garcia "Dimoño" (una oreja), en Albacete; Paco Calvo (dos orejas), Juan Marchena (una oreja), en Tarragona; Pepe Cistierna (dos orejas y un rabo) en Puertollano.

Suñerom cogidas: El novillero José Ayala Salmerón, en Aranjuez, resultando con una herida

# El próximo domingo fiesta de Exaltación del Trabajo, habrá una sugestiva novillada en honor de los productores burgaleses

Para el próximo domingo, fiesta de la Exaltación del Trabajo, se está preparando una sugestiva novillada económica, en honor de los productores burgaleses. Está contratado para actuar en este festejo el valiente diestro sevillano Enrique Antúnez, un chaval con casta torera, que ya ha dejado constancia de su arte en tardes de triunfo redondo, en las plazas de la Maestranza y la Palareta, donde cortó orejas y fue aclamadísimo. Últimamente ha actuado en la vecina plaza de Palencia, donde dio tres vueltas al ruedo, con petición de trofeos y clamorosos aplausos.

Se realizan gestiones cerca de otra desatacada figura de la novillería, para completar un sugestivo cartel y como complemento del festejo habrá el consabido sorteo de abundantes regalos.

CON FRIO Y CON CALOR  
LA NUEVA CERVEZA  
PILSEN  
NORTE  
LO MEJOR  
LA CERVECERA DEL NORTE, S. A.

CON FRIO Y CON CALOR  
LA NUEVA CERVEZA  
PILSEN  
NORTE  
LO MEJOR  
LA CERVECERA DEL NORTE, S. A.

# ...LOS TOROS DESDE LA BARRERA

## Alternativa del mejicano Raul Iglesias en la plaza madrileña de "Vista Alegre"

### El novillero burgalés Rafael Pedrosa, que actuó en una corrida mixta celebrada en Palma de Mallorca, tuvo destacadísima actuación con vuelta al ruedo y petición de oreja

Madrid.—Corrida en la plaza de "Vista Alegre". Media entrada. Toros de José Carvajal González, grandes y de mucho poder. Dos de ellos fueron condenados a banderillas negras. El mejicano Raul Iglesias, que tomaba la alternativa, fue cogido al iniciar un molinete, en su primero, pasando a la enfermería, para no volver a salir. La corrida quedó reducida a un mano a mano. Jaime Malaver oyó ovaciones en el primero e hizo faenas de alioño, que no agradaron al público, en el segundo y cuarto. Enrique Vera cortó una oreja en el tercero, oyó aplausos en el quinto y no hizo nada en el último. Este toro alcanzó a Malaver al saltar la barrera y el diestro pasó a la enfermería.

A Raul Iglesias le fueron apreciadas un puntazo corrido en la región lumbar y contusiones y erosiones múltiples y conmoción cerebral, de pronóstico reservado y a Jaime Malaver, contusiones en la región hepática y cara anterior de la pierna derecha, con conmoción cerebral, de pronóstico reservado. Cifra de espectadores, 1.500.

# BUENA ACTUACION DE PEDROSA

Palma de Mallorca.—Corrida mixta. Dos toros del marqués de Alonso Pesquera, uno del Conde Rulifeñada, otro de Félix Gómez y dos novillos de Alonso Pesquera. Juan Montero dio la vuelta en su primero y cortó una oreja en el segundo. Dimas Gómez fue ovacionado en uno y estuvo breve en el otro. El novillero burgalés Rafael Pedrosa prodigó en la faena de su primero los naturales y derechazos, adornándose con centésimos molinetes y arrietas. Mató de media estocada en todo lo alto. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En el último traste valientemente, desatacando varias series de naturales y otros adornos. Dos pinchazos y una buena estocada. Fue despedido con aplausos. —Chra.

# SUSENSIONES

Piñonero.—La quinta corrida de feria, en la que iban a tomar parte Isidro Marín, Rafael Ortega y Julio Aparicio, ha sido suspendida por causa de la lluvia que estuvo cayendo durante toda la mañana y gran parte de la tarde. Se ha anunciado su celebración para mañana lunes.

Zaragoza.—A causa de una fuerte tormenta de agua, que ha inundado la plaza de toros, se ha suspendido la novillada anunciada para hoy, con reses de Concha y Sierra, para Mario Carrion, Mando Zorpa y Chamaco.

# NOVILLADAS

Hubo ayer novilladas en la plaza Monumental, de Madrid; Monumental, de Barcelona; Aranjuez, Sevilla, Albacete, Tarragona, Puertollano y Córdoba y un festival benéfico en Cadiz, desatacando los triunfos de los siguientes diestros:

Poca Corpes (una oreja), en Barcelona; Jaime Bravo (una oreja) en Sevilla; Dimas Garcia "Dimoño" (una oreja), en Albacete; Paco Calvo (dos orejas), Juan Marchena (una oreja), en Tarragona; Pepe Cistierna (dos orejas y un rabo) en Puertollano.

Suñerom cogidas: El novillero José Ayala Salmerón, en Aranjuez, resultando con una herida

# Curioso y de actualidad

### Impulsos limitados a centésimas de segundos

Zurich.—El extraordinario desarrollo técnico de la soldadura y su introducción en numerosos terrenos industriales, han obligado a los fabricantes de aparatos de conmutación eléctrica a buscar nuevas soluciones a los problemas planteados. Merced a los progresos decisivos de la construcción de válvulas electrónicas de atmósfera gaseosa, se hizo posible, en Suiza, sobre todo por la Casa Sprocher y Schuh (Aarau), la creación de accionamientos electrónicos, que permiten la conexión y dirección de las corrientes de soldar, en forma de pulsos frecuentes, limitados a centésimas de segundos. Las válvulas empleadas en estos mandos se designan con los nombres de ignitron y tiratron. El ignitron consta, principalmente, de un cátodo de mercurio líquido y un ánodo de grafito, encerrados en un recipiente libre de aire, de paredes de acero. El tiratron está sustituido por una válvula de descarga, llena de gas, provista de un cátodo incandescente, una rejilla y un ánodo. Su funcionamiento se asemeja al del ignitron, pero se diferencia del mismo por el tipo de ignición. Tanto los ignitrones como los tiratrones se construyen hoy día con granitona absoluta de seguridad de funcionamiento y poseen una duración muy elevada (unas diez mil horas de trabajo). — Spa.

El éxito taurino acaeció el viernes en la plaza de Pamplona, en la que el diestro venezolano César Girón le echaron el quinto toro de Bohórquez al corral, nos trae de la mano el motivo básico de este comentario taurino semanal.

De aquella tarde aciaga ha guardado siempre amargo recuerdo y lo guardará mientras viva, el excelente diestro andaluz, uno de los toreros de época que en el mundo han sido.

Hoy, en estos tiempos que muchos han dado en llamar de transición, cuando con toros de defensas intactas los "ases" tiene que disputar los triunfos a diestros que como "Chicuelo II", Corpes, Rafael Ortega o Girón, triunfan todas las tardes "a puñetazos" con los toros, montándose encima de ellos, colocándose en todo instante al borde de la cornada, surgen también, por ley taurómica, esas tardes fatales como la del venezolano en Pamplona, desastre que no puede empañar el triunfo grande de este diestro en los otros tres toros que ha estoqueado en la feria.

Curioso y de actualidad

Curioso y de actualidad

Cine Cordón  
HOY IMPRESIONANTE ESTREHO con Jonth Wayne - Gail Russell  
Gig Young  
LA VENGANZA DEL BERGANTIN  
(N. T.)  
Sesiones 5, 15, 7, 45 y 11 noche  
Emocionantes escenas en los marcs del Sur. — Un drama implacable entre hombres despiadados  
Populares venidas  
Gran programa doble en sesión continua, de 4 a 11  
"LA VENGANZA DEL BERGANTIN"  
— (No tolerada) —  
Y "LAS LLAVES DEL REINO" (T)  
Precios 3 y 4 pesetas

En poco tiempo hablará Vd.  
INGLES Y FRANCES  
POR EL SONIDO Y LA IMAGEN  
Cursos Fonológicos  
Poliglotone  
(CON discos o SIN discos)  
PIDA POLLETO GRATIS A  
Centro de Cultura por Correspondencia  
CCC  
APARTADO 101  
S. SEBASTIAN

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# El equipo suizo y Van Est triunfan respectivamente en las dos partes de la IV etapa de la Vuelta a Francia

## Antonio Barrutia triunfa en la prueba ciclista "Trofeo general Yagüe"

### El vencedor del año pasado, Corrales, se vió obligado a abandonar en Covarrubias

José Luis Talamillo, con el número 14, se clasificó el primero entre los corredores burgaleses

Celebróse ayer la prueba ciclista "Trofeo General Yagüe", organizada por el Club Ciclista Burgales, con motivo de las fiestas mayores de la ciudad. Este año —segundo que se disputa el trofeo— el recorrido, con un total de 192 kilómetros, fue el siguiente:

Burgos, Sarracín, Hontoria, Cubillo, Cuevas de San Clemente, Hortigüela, Barbadiño del Mercado, Salas de los Infantes, La Gallega, Hontoria del Pinar, San Leonardo (control de aprovisionamiento); regreso, San Leonardo, Hontoria del Pinar, La Gallega, Hincinas, Carazo, Santo Domingo de Silos, Santiabán del Val, Retuerta, Covarrubias, Mecerreyres, Cuevas de San Clemente, Cubillo, Hontoria de la Canterra, Sarracín, Burgos.

Antes del comienzo de la carrera, a las cinco de la mañana, hubo una misa en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, asistiendo directivos del Club Ciclista, críticos deportivos, algunos ciclistas de los que iban a participar en la prueba y seguidores. Ofició en el Santo Sacrificio, el consiliario de la juventud diocesana de Acción Católica, don Isidoro Díaz Murugarrren quien, al final, dirigió unas palabras a todos y rezó un responso por el eterno descanso del alma del general Yagüe.

La meta de salida se había establecido en la calle del general Mola, frente al domicilio social del Club, de donde, a las seis y media de la mañana, partieron 34 corredores.

Puede decirse que hasta San Leonardo la totalidad de los participantes en la carrera fueron casi siempre en pelotón, rodando bien y a bastante velocidad favorecidos por la agradable temperatura.

No obstante, al llegar a Cuevas de San Clemente, José Lahoz y el burgalés Víctor Merino iniciaron una escapada pero bien pronto uno y otro —Merino y Lahoz— fueron absorbidos por los demás. Antes de Hontoria.

La entrada en San Leonardo se hizo en bloque excepto algún rezagado por causa de pinchazos o caídas debido al mal estado de la carretera, en el trozo anterior a Hontoria del Pinar. Entre estos rezagados figuraban Talamillo y Oñaederra.

Lahoz, al sprint, le el primero en llegar al control.

Una vez en la villa natal del general Yagüe, el presidente del Club Ciclista, don Francisco Urrea y otros directivos, se trasladaron al Campamento para depositar ramos de flores sobre la tumba del glorioso soldado. El párroco de la localidad rezó un responso.

El regreso comenzó con características similares a la ida. Oñaederra, Landa y San Emeterio, a quienes se unió Talamillo

—que volvió a pinchar— alcanzaron al grupo y el primero siguió embalsado lo que hizo que en la bajada de la cuesta de la Gallega, el pelotón se disgregase, escapándose los dos Barrutia, Blanco, Adolfo Cruz, Lahoz, Ponciano Arbeláiz, Carmelo Morales y Joaquín Salaverria, con el propio Oñaederra. Lanzados "a tumba abierta" comenzaron "a tirar" de forma tremenda, cobrando la carrera mayor emoción.

En la misma cuesta de Covarrubias, Corrales —ganador de la carrera el pasado año— desfiló y hubo de abandonar. Félix Malaxechevarría cayó también aparatadamente produciéndose lesiones de las que tuvo que asistirle el médico de la localidad.

Rezagados Lahoz, Cruz, Arbeláiz y Salaverria, los cinco restantes siguieron ganando terreno rodando a gran tren. Antonio Barrutia, al sprint, logró en la Varga, sacar hasta una ventaja de cien metros a sus inmediatos seguidores pero éstos le dieron caza en la ciudad aunque, merced a un postrer esfuerzo, logró pisar el primero la meta establecida en el paseo de la Quinta frente al Velódromo.

La clasificación de la prueba fue la siguiente:

1. Antonio Barrutia, 5 horas, 42 minutos.
2. Senén Blanco.
3. Tomás Oñaederra.
4. Cosme Barrutia.
5. Carmelo Morales.

Todos en el mismo tiempo que el vencedor.

Un segundo pelotón entró seis minutos después, integrado por 6. Ponciano Arbeláiz, 7. Jesús Morales, 8. Francisco Moreno, 9. Adolfo Cruz. Todos en 5 h. y 48 m.

Cinco minutos más tarde (5 h., 53 m.), entraron 10. Joaquín Salaverria, 11. José Luis Labrador, Y a continuación 12. Fermín Casorrán, 13. José Antonio Landa, 14. José Luis Talamillo (primer burgalés clasificado), 15. Manuel González, 16. Rufino Laio, 17. Juan José Guizarro, 18. Amando Vicario (de Burgos), 19. Víctor Merino (de Burgos), 20. José Garin (de Burgos), 21. Luis Pastor (de Burgos).

Se clasificaron hasta un total de treinta corredores.

Talamillo por ser el primero de los locales conquista opción al trofeo "Eduardo Verduras".

En la meta de llegada presenciaron el fin de la prueba numerosas personas y la organización y el orden fueron perfectos.

## Casi todos los españoles —cuatro de ellos siete puestos— han avanzado en la clasificación general de la prueba

### Un honroso cuarto puesto logró nuestro equipo, en la prueba contra reloj

Ruan. — El equipo regional francés del Sudeste ha sido el primero en tomar la salida para la prueba contra reloj en el circuito de Essarte, sobre una distancia de 10.200 kilómetros.

Luego, con intervalo de cuatro minutos, iniciaron la carrera los equipos de Euzoña, Sudeste, Ile de France, Lux-Austria, Oeste, Bélgica, Nordeste-Centro, Holanda, Suiza y Francia, es decir, por orden inverso al que ocupan en la clasificación general por equipos.

La clasificación de esta corta carrera fue la siguiente:

1. Suiza (Koblet, Schaer, Kubler), 45 minutos, 13 segundos.
2. Francia (Bobet, Forestier, Darriagade), 46 minutos.
3. Oeste (Rubic, Mahe, Mallejac), 46 minutos, 4 segundos.
4. España (Masip, Bahamontes, Alomar), 46 minutos, 6 segundos.
5. Bélgica (Ockers, Debruyne, De Smet), 47 minutos 9 segundos.
6. Nordeste-Centro (Besuvim, Stablski, Mounier), 47 minutos, 20 segundos.
7. Holanda (Voorling, Wagamans, Van Este), 47 minutos, 21 segundos.
8. Sudeste (Mirando, Dotto, Siguencia), 47 minutos, 45 segundos.
9. Ile de France (Le Guilly, Xorlini, Surbatic), 48 minutos, 7 segundos.
10. Sudeste (Huet, Vivier, Bergau), 48 minutos 54 segundos.
11. Lux-Austria (Gul, Morn, Kemp), 49 minutos, 23 segundos.

Los corredores españoles tuvieron una destacada actuación en esta carrera, en la que computaban los tiempos de los tres mejores. Los tiempos

individuales fueron los siguientes:

1. Masip, 15 minutos, 40 segundos.
2. Bahamontes, 15-42.
3. Alomar, 15-44.
4. Ruiz, 15-46.
5. Perez, 15-64.
6. M. Rodriguez, 15-46.
7. E. Rodriguez, 15-47.
8. Langarica, 15-48.
9. Botella, 15-50.
10. Trobat, 15-50.

Y a continuación el resto de los corredores, todos en igual tiempo que el quinto clasificado. Derrigade, con tres horas, veinte minutos y once segundos.

A los corredores españoles les fueron asignados los puestos siguientes: 34. Alomar; 35. Bahamontes; 36. Botella; 37. Langarica; 38. Masip; 39. Perez; 40. E. Rodriguez; 41. M. Rodriguez; 42. B. Ruiz; 43. Trobat.

6. Robic (Oeste), 22-12-39.  
7. Van Est (Holanda), 22-13-00.  
8. Deledda (Francia), 22-18-11.  
9. Alomar (España), 22-18-27.

El resto de los españoles están clasificados del modo siguiente:

22. Bernardo Ruiz, 22-22-20.
23. Bahamontes, 22-35-09.
77. Perez, 22-43-40.
84. Masip, 22-50-07.
86. Botella, 22-50-07.
89. E. Rodriguez, 22-54-36.
90. Langarica, 22-54-37.
94. Manuel Rodriguez, 22-50-20.
95. Trobat, 22-55-56.

CAEN. — El corredor holandés Wim Van Est ha ganado la segunda media etapa de hoy entre Rouen y Caen, con 131 kilómetros de recorrido, invirtiendo un tiempo de tres horas, 16 minutos y tres segundos.

A continuación se clasificaron:

2. Gual (Luxemburgo) - Austria, en 3-19-16.
3. Nolen (Holanda), en 3-19-49.
4. Quentin (Ile de France), 3-19-49.
5. Durrigade (Francia), 3-20-11.
6. Babin (Nordeste); 7. Schaer y 8. Koblet (Suiza); 9. Kaenen (Holanda); 10. Bobet y 11. Duedda (Francia); 12. Forestier (Francia); 13. Gemiliani (Francia); 14. Laureli (Francia); 15. Molinier (Francia); 16. Remy (Francia); 17. Rolland (Francia); 18. Teisseire (Francia); 19. Faenbet (Holanda); 20. Suikerbuyk (Holanda).

Y a continuación el resto de los corredores, todos en igual tiempo que el quinto clasificado. Derrigade, con tres horas, veinte minutos y once segundos.

Como Morvan ocupaba el 87 lugar en la clasificación general, los corredores posteriores a él avanzan un puesto. Así, los españoles E. Rodriguez, Langarica, M. Rodriguez y Trobat, pasan a ocupar los 89, 90, 94 y 95 lugares, respectivamente, con los mismos tiempos.

CAEN. — Los organizadores de la Vuelta Ciclista a Francia, han decidido eliminar de la carrera al corredor Morvan (Oeste), por haber llegado con el control cerrado en la etapa de hoy.

Como Morvan ocupaba el 87 lugar en la clasificación general, los corredores posteriores a él avanzan un puesto. Así, los españoles E. Rodriguez, Langarica, M. Rodriguez y Trobat, pasan a ocupar los 89, 90, 94 y 95 lugares, respectivamente, con los mismos tiempos.

PRIMAS DE LA COMBATIVIDAD Y DE LA DESORACIA

Caen. — La prima de la combatividad de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada hoy, ha sido adjudicada a Gual, del equipo Luxemburgo-Austria.

La de la desgracia la ganó Stablski, del Nordeste-Centro.

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA DE HOY

Caen. — Clasificación por equipos en la etapa de hoy, la Vuelta Ciclista a Francia:

1. Holanda, 9 horas, 55 minutos, 3 segundos.
2. Ile de France, 10-00-11.
3. Francia, 10-00-33.
4. Suiza, Id.
5. Nordeste-Centro, Id.
6. Bélgica, Id.
7. Oeste, Id.
8. Sudeste, Id.
9. España, Id.
10. Sudeste, Id.
11. Luxemburgo - Austria, 10-09-21. — Afili.

CIENTO TRES CORREDORES CLASIFICADOS EN CAEN

Caen. — Ciento tres corredores han sido clasificados en la etapa de hoy, entre Ruan y Caen.

La mayor parte de ellos se clasificaron en un tiempo de tres horas, veinte minutos y once segundos, igual que el quinto, el francés Derrigade.

A partir del ochenta y tres, ocupado por Dotto (Sudeste), con 3-21-44, hasta el último clasificado Schmit (Lux Austria), en el puesto 103, todos los corredores hicieron el recorrido en más tiempo. El invertido por Schmit fue 3-35-29.

Morvan (Oeste) llegó fuera del tiempo reglamentario permitido, con 3-40-26.

Han abandonado la prueba los siguientes corredores: Koks (Holanda); Bianchi (Sudeste); y Elene (Sudeste).

## Ayer concluyó el concurso hípico nacional

Ayer concluyó el Concurso Hípico Nacional que ha venido celebrándose durante la pasada semana en las pistas de la Ciudad Deportiva.

La concurrencia de público, como en los días anteriores, fue numerosa. Primero se corrió la prueba "Regimiento Caballería España núm. 11", en la que resultó vencedor el caballo "Echado", del capitán Muñoz.

Finalmente se disputó la prueba "Copa Capitán General", dotada con importantes trofeos y premios y en la que participaron los más destacados jinetes que han tomado parte en el concurso.

El caballo "División", del comandante Andujar, máximo escapador de premios en el concurso, se alzó otra vez con la victoria, tras un recorrido magnífico, demostrando su potencia y clase.

Al final, el coronel del Regimiento de Caballería, don José Vaquero y el Excmo. Sr. Capitán General de la Región, teniente general Alcega, acompañados de otras autoridades y personalidades hicieron entrega de los respectivos premios a los jinetes vencedores en ambas pruebas, así como al resto de clasificados.

## En las pruebas finales vencieron los caballos "Echado" y "División" del capitán Muñoz y el comandante Andujar

Ayer concluyó el Concurso Hípico Nacional que ha venido celebrándose durante la pasada semana en las pistas de la Ciudad Deportiva.

La concurrencia de público, como en los días anteriores, fue numerosa. Primero se corrió la prueba "Regimiento Caballería España núm. 11", en la que resultó vencedor el caballo "Echado", del capitán Muñoz.

Finalmente se disputó la prueba "Copa Capitán General", dotada con importantes trofeos y premios y en la que participaron los más destacados jinetes que han tomado parte en el concurso.

El caballo "División", del comandante Andujar, máximo escapador de premios en el concurso, se alzó otra vez con la victoria, tras un recorrido magnífico, demostrando su potencia y clase.

Al final, el coronel del Regimiento de Caballería, don José Vaquero y el Excmo. Sr. Capitán General de la Región, teniente general Alcega, acompañados de otras autoridades y personalidades hicieron entrega de los respectivos premios a los jinetes vencedores en ambas pruebas, así como al resto de clasificados.

Caen. — Después de la etapa de hoy, la clasificación general en los nueve primeros puestos, queda establecida así:

1. L. Bobet (Francia, 22-11-13).
2. Wagmans (Holanda) 22-11-48.
3. Koblet (Suiza), 22-11-04.
4. Bauvin (Nordeste-C.) 22-12-12.
5. Schaer (Suiza), 22-12-14.

REGATA DE YATES EN SAN REMO

San Remo (Italia) — Treinta y una yates, de cinco naciones, han zarpado de este puerto para una regata de 208 millas, que terminará mañana en la ciudad de Saint Tropez, de la Riviera francesa.

Los competidores comprenden nueve italianos, diecisiete franceses, tres argentinos, un británico y un español.

Trece yates de la "clase tres" (limitados a una longitud de 27 pies) fueron los primeros en hacerse al mar, a las 16.50 horas.

El grupo incluía a los yates argentinos "Garufé" y "Uk" con Guillermo de Escalada y Juan José Jordán en los timones, respectivamente, así como el español "Guspela", que dirige Salvador Puzados, del Real Club Náutico de Barcelona.

Es la primera vez que compiten embarcaciones argentinas en regatas del Mediterráneo para una distancia tan larga y sus exhibiciones contra competidores que conocen de memoria todos los cambios de los vientos altos del Tirreno es uno de los atractivos de la prueba.

## Caudal de Mieres, La Felguera y Murcia, permanecen en Segunda División, ascendiendo el S. Fernando

### Ponferradina, Huesca, Girona, Orihuela, Cacereño y Malilla jugarán en Tercera

Resultados de los partidos de fútbol, correspondientes a las promociones:

**A SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)**  
Caudal, 4; La Felguera, 1.  
Girona, 2; Huesca, 1.

**CLASIFICACION FINAL**  
Clasificación final de la Liguilla de promoción a Segunda División de la Liga:  
(Primer grupo)  
J. G. E. P. F. C. P.

Caudal	8	6	0	2	16	7	12
La Felguera	8	4	2	3	13	9	10
Ponferradina	8	3	2	3	10	13	8
Huesca	8	3	1	4	13	16	7
Girona	8	2	0	6	13	18	4

El Caudal Deportivo y La Felguera permanecen en Segunda División. (Grupo segundo)  
San Fernando, 6; Melilla, 1.  
Real Murcia, 1; Cacereño, 0.  
(Grupo segundo)  
J. G. E. P. F. C. P.

San Fernando	7	5	0	2	25	11	10
Murcia	8	5	0	3	23	9	10
Cacereño	7	3	0	4	8	17	7
Melilla	7	2	0	5	9	17	4

Los dos últimos partidos de la competición correspondientes a este grupo Melilla-Orihuela y Cacereño-San Fernando, se jugarán el próximo domingo, si bien ya no influyen en el resultado, por estar ya clasificados San Fernando y Real Murcia.— Afili.

## Por 3-2 venció ayer el Jocista al San Juan

### El portero Solla sufrió una grave lesión

A las doce menos cuarto de la mañana se jugó en Zorrie el encuentro correspondiente a la fase final del campeonato de modestos, organizado por el Burgos C. de F., entre los conjuntos S. Juan y D. Jocista.

Desde el primer momento se apreció mejor juego y dominio en el equipo jocista que, en esta ocasión y con los refuerzos de Juez, Hilarjo y Ayala ha podido dar un pequeño acento a Tato y Casado, un tanto oscurecidos por los encuentros ultimamente jugados.

El dominio, como decimos, fue favorable al jocista, si bien el San Juan tuvo ratos de buen juego, que no fue aprovechado por la ineficacia de su delantera, principalmente de su arriete.

Ambos conjuntos jugaron con verdadera deportividad, a excepción del medio volante del San Juan, Mariano, que realizó entradas peligrosas y con excesiva violencia. Incluso, en algunos momentos se insolentó en el público, cosa que dice bien poco en favor de un buen deportista, como este muchacho.

El partido terminó con el resultado de 3-2 a favor del jocista.

Una nota triste hemos de señalar en este encuentro y es la gravedad de la lesión sufrida por el excelente portero del Jocista, Solla, al disputar un balón con el extremo izquierdo del San Juan, Jaime, teniendo que ser sustituido por otro jugador.

Retirado del campo, fue reconocido de primera intención por el doctor Rica Cámara, quien dispuso el traslado a su domicilio, pero, en vista de la gravedad de la cosa, se estimó conveniente su ingreso en la Clínica de Barrantes, donde se halla en observación facultativa, al parecer afectado por un grave golpe en la región biliar.

Que se restablezca lo mas pronto posible es lo que deseamos a este pundonoroso jugador jocista, que tantas buenas actuaciones nos ha venido deparando en el transcurso del torneo.

## RESULTADO DE LOS PARTIDOS DE LA PRIMERA JORNADA DE LA FASE FINAL

(GRUPO DE MODESTOS)

Racing, 2; Camonal, 1.  
San Pedro, 5; San Esteban, 1.  
San Juan, 2; D. Jocista, 3.

(GRUPO DE JUVENILES)

La Bombilla, 1; P. Aramburu, 1.  
Santa Bárbara, 1; Congregación, 3.  
Anunciación, 2; Castilla, 0.

TEATRO LOPE DE VECOR  
Compañía Enguidanos  
A las 8 y 11  
CLAVIJO, BUSCAME UN NIÑO  
(No tolerada)

## Entrega de la «Medalla de Oro al mérito deportivo» de la Federación aragonesa a don Juan José Bilbao Arriaga, presidente del Huesca

### Se inicia con gran éxito la temporada veraniega de boxeo organizada por el Real Madrid

## Por vez primera embarcaciones argentinas participan en regatas en el Mediterráneo

Zaragoza. — Ha celebrado su asamblea anual la Federación Aragonesa de Fútbol, bajo la presidencia de don Eduardo Beza Alegria, presidente de la entidad, que hizo un resumen de la pasada temporada. Puso de relieve el aumento de clubs en la región que, de treinta y cinco que había el pasado año, ha pasado a cien. Dijo, entre otras cosas, que en la próxima temporada, en la Tercera División tomarán parte dieciocho clubs aragoneses, medida que elogio, como forma de desterrar el profesionalismo en el fútbol.

Después se procedió al reparto anual de premios, siendo los más destacados los siguientes: Medalla de Oro al Mérito Deportivo, don Juan José Bilbao Arriaga, presidente del Club Deportivo Huesca; Medalla de Plata, al jugador juvenil internacional, Félix Sierra y Medalla de Bronce, al antiguo jugador Andrés Leriz.

PRUEBA MOTORISTA EN PAMPLONA

Pamplona. — Con gran asistencia de público se ha celebrado la prueba motorista III Premio Internacional de Navarra, organizado por la Real Peña Motorista Navarra y pa-

trocinado por la Diputación Foral y el Ayuntamiento de Pamplona. Los resultados han sido los siguientes:

Categoría de 125 cc. Primero, Antorresgasti, en 32-49-0.

Categoría de 500 cc. Primero, González, 37-13-1.

Oriuela, en la vuelta número 13, abandonó, por la rotura de un muelle Promedio, 76-53-1.

Categoría "side-cars", primero, Otto Schuz, alemán, 26-26-2.

BOXEO VERANIEGO

Madrid. — Con gran éxito de público, pues asistieron más de quinientos personas se ha iniciado esta tarde la temporada veraniega de boxeo en el estadio de Chamartín, bajo la organización del Real Madrid.

VICTORIA, EN TENIS, DE JOSITA DE LA RIBA

Amberes. — La señorita Josefa de la Riba, de España, ha vencido a la belga, señorita Ridoer, por 6-1 y 7-5 en partido correspondiente al torneo internacional de Tenis.

En otro partido de semifinales, la señorita Van Cusem venció a la se-

ñorita Renkin, por 6-0 y 8-6.

REGATA DE YATES EN SAN REMO

San Remo (Italia) — Treinta y una yates, de cinco naciones, han zarpado de este puerto para una regata de 208 millas, que terminará mañana en la ciudad de Saint Tropez, de la Riviera francesa.

Los competidores comprenden nueve italianos, diecisiete franceses, tres argentinos, un británico y un español.

Trece yates de la "clase tres" (limitados a una longitud de 27 pies) fueron los primeros en hacerse al mar, a las 16.50 horas.

El grupo incluía a los yates argentinos "Garufé" y "Uk" con Guillermo de Escalada y Juan José Jordán en los timones, respectivamente, así como el español "Guspela", que dirige Salvador Puzados, del Real Club Náutico de Barcelona.

Es la primera vez que compiten embarcaciones argentinas en regatas del Mediterráneo para una distancia tan larga y sus exhibiciones contra competidores que conocen de memoria todos los cambios de los vientos altos del Tirreno es uno de los atractivos de la prueba.

Montevideo. — Partido de fútbol entre Deportivo de La Coruña y Peñarol. Arbitró el inglés Richard Eason.

Alineaciones:  
Coruña: Otero; Gutiérrez, Villado, Ortega; Zubieta, Cuenca; Iglesias, Sara, Fernández, Moll y Moreno.

Peñarol: Dimitrić; Guelmo, Vagmoli, González; Balseiro, Romero; Chero, Pippi, Romay, Millán y Peláez.

A los ocho minutos marca Romay para el Peñarol el único gol del primer tiempo, mediante preciso remate de cabeza al recibir un pase de Peláez.

El juego durante el primer tiempo fué en general bueno e igualado, aunque más peligrosos los locales especialmente hasta la mitad del tiempo. Los españoles tiraron a gol con poca frecuencia.

El portero del Peñarol salvó un gol cediendo córner entre las ovaciones del público que ya daba por descontado el tanto.

A los diez minutos del segundo tiempo empató el Coruña por mediación de Moreno, de notable tiro cruzado. A los 21 minutos, se produjo el segundo gol del Coruña por un flío tiro de Iglesias que el portero, inexplicablemente, no pudo detener.

A los 39 minutos, empató el Peñarol al tirar un penalty con que fué castigado el Coruña.

El segundo tiempo fué francamente emocionante.

Fuó dramático por el ardor puesto en el juego por los contendientes y por los reiterados incidentes que determinaron la expulsión de tres jugadores.

El incidente ocurrió a los catorce minutos del segundo tiempo. Por falta del español Gutiérrez contra Millán, reaccionando su compañero Romay que agredió a Gutiérrez, cambiándose los brazos entre ambos lo que obligó al árbitro a expulsarlos juntamente con Millán.

Anteriormente los españoles habían conseguido un excelente gol y los españoles se adelantaron en el marcador a los veintinueve minutos, mediante tiro no muy fuerte que se escapó de las manos al guardameta local.

## El Deportivo de La Coruña empata a 2 tantos con el Peñarol de Montevideo

### Debíó ganar el once español que le marcaron dos tantos de penalty

Montevideo. — Partido de fútbol entre Deportivo de La Coruña y Peñarol. Arbitró el inglés Richard Eason.

Alineaciones:  
Coruña: Otero; Gutiérrez, Villado, Ortega; Zubieta, Cuenca; Iglesias, Sara, Fernández, Moll y Moreno.

Peñarol: Dimitrić; Guelmo, Vagmoli, González; Balseiro, Romero; Chero, Pippi, Romay, Millán y Peláez.

A los ocho minutos marca Romay para el Peñarol el único gol del primer tiempo, mediante preciso remate de cabeza al recibir un pase de Peláez.

El juego durante el primer tiempo fué en general bueno e igualado, aunque más peligrosos los locales especialmente hasta la mitad del tiempo. Los españoles tiraron a gol con poca frecuencia.

El portero del Peñarol salvó un gol cediendo córner entre las ovaciones del público que ya daba por descontado el tanto.

A los diez minutos del segundo tiempo empató el Coruña por mediación de Moreno, de notable tiro cruzado. A los 21 minutos, se produjo el segundo gol del Coruña por un flío tiro de Iglesias que el portero, inexplicablemente, no pudo detener.

A los 39 minutos, empató el Peñarol al tirar un penalty con que fué castigado el Coruña.

El segundo tiempo fué francamente emocionante.

Fuó dramático por el ardor puesto en el juego por los contendientes y por los reiterados incidentes que determinaron la expulsión de tres jugadores.

El incidente ocurrió a los catorce minutos del segundo tiempo. Por falta del español Gutiérrez contra Millán, reaccionando su compañero Romay que agredió a Gutiérrez, cambiándose los brazos entre ambos lo que obligó al árbitro a expulsarlos juntamente con Millán.

Anteriormente los españoles habían conseguido un excelente gol y los españoles se adelantaron en el marcador a los veintinueve minutos, mediante tiro no muy fuerte que se escapó de las manos al guardameta local.

## La actitud de algunos corredores españoles puede impedir al equipo que participa en la "Vuelta a Francia" el lucido papel que de él se esperaba

Caen. — La actitud de algunos de los componentes del equipo español de la Vuelta Ciclista a Francia puede muy bien impedir a los corredores hacer una exhibición como la que merecen, dicen hoy los círculos allegados al equipo.

Dos hombres de los que componen el equipo, dicen casi abiertamente que les gustaría retirarse y marchar a su patria. Son los hermanos Emilio y Miguel Rodríguez, que no tienen verdadero espíritu de equipo y dicen que ya están hartos de la prueba.

Langarica, aunque veterano, parece inclinado a seguirlos y esto plantea un problema difícil para el director del equipo, Berrendero.

No hay duda de que algunos de los miembros no debían haber sido seleccionados —dijo— "no tienen el espíritu adecuado".

Añadió que los otros siete hombres eran buenos y seguían sus instrucciones y su "método total" perfectamente.

Alomar, que está convirtiéndose en la revelación de esta Vuelta, es también un carácter, aunque no por las mismas razones. Ha sido apoyado por las autoridades francesas el "Hassenforder español".

Roger Hassenforder, de 24 años, el astor francés creciente, es el más inconformista de los corredores.

Se adelantaba cuando le da la gana, se detiene sin razón alguna, un día está magnífico y otro no hace nada.

Alomar, que no tiene experiencia de esta agotadora carrera, también siente la tentación de pasar en sebez en cada escapada y no es seguro que conserve fuerzas bastantes para las escaladas de montaña.

"Alomar podría hacer un buen papel en los Pirineos —dijo Berrendero— pero nadie puede decir por anticipado como estará cuando lleguemos allí".

Los españoles, que quedaron en cuarto lugar (en la clasificación por equipos) de la etapa contra reloj, necesitan mantenerse fuertes pues serán, de ahora en adelante, el objetivo de otros muchos equipos.

## Los hermanos Rodríguez y Langarica faltos de espíritu quieren ya retirarse

Caen. — La actitud de algunos de los componentes del equipo español de la Vuelta Ciclista a Francia puede muy bien impedir a los corredores hacer una exhibición como la que merecen, dicen hoy los círculos allegados al equipo.

Dos hombres de los que componen el equipo, dicen casi abiertamente que les gustaría retirarse y marchar a su patria. Son los hermanos Emilio y Miguel Rodríguez, que no tienen verdadero espíritu de equipo y dicen que ya están hartos de la prueba.

Langarica, aunque veterano, parece inclinado a seguirlos y esto plantea un problema difícil para el director del equipo, Berrendero.

No hay duda de que algunos de los miembros no debían haber sido seleccionados —dijo— "no tienen el espíritu adecuado".

Añadió que los otros siete hombres eran buenos y seguían sus instrucciones y su "método total" perfectamente.

Alomar, que está convirtiéndose en la revelación de esta Vuelta, es también un carácter, aunque no por las mismas razones. Ha sido apoyado por las autoridades francesas el "Hassenforder español".

Roger Hassenforder, de 24 años, el astor francés creciente, es el más inconformista de los corredores.

Se adelantaba cuando le da la gana, se detiene sin razón alguna, un día está magnífico y otro no hace nada.

Alomar, que no tiene experiencia de esta agotadora carrera, también siente la tentación de pasar en sebez en cada escapada y no es seguro que conserve fuerzas bastantes para las escaladas de montaña.

"Alomar podría hacer un buen papel en los Pirineos —dijo Berrendero— pero nadie puede decir por anticipado como estará cuando lleguemos allí".

Los españoles, que quedaron en cuarto lugar (en la clasificación por equipos) de la etapa contra reloj, necesitan mantenerse fuertes pues serán, de ahora en adelante, el objetivo de otros muchos equipos.